Voice and Gender
and other contemporary issues in professional voice and speech training

Presented by the Voice and Speech Review
The official Journal of the Voice and Speech Trainers Association

Included in this preview:
• Copyright Information
• Editorial Columns
• Table of Contents
• Section Introductions

For additional information on adopting this book for your class, please contact us at 800.200.3908 x71 or via e-mail at info@universityreaders.com
Voice and Gender
and other contemporary issues in professional voice and speech training

presented by the Voice and Speech Review
The official Journal of the Voice and Speech Trainers Association

Voice and Speech Review Editorial Staff

Mandy Rees, Editor-in-Chief
California State University, Bakersfield

Barry Kur, Associate Editor
The Pennsylvania State University
Ethics, Standards and Practices

David Carey, Associate Editor
Royal Academy of Dramatic Art
Heightened Speech, Verse and Scansion
Rena Cook, Associate Editor
University of Oklahoma

Pedagogy and Coaching
Paul Meier, Associate Editor
University of Kansas

Private Studio Practice
Jack Horton, Associate Editor
Presenter’s Studio

Pronunciation, Phonetics, Linguistics, Dialect/Accent Studies
Lynn Watson, Associate Editor
University of Maryland—Baltimore County

Reviews and Sources
Karen Ryker, Associate Editor
University of Connecticut
Singing
Wendy DeLeo LeBorgne, Associate Editor
Blaine Block Institute for Voice Analysis and Rehabilitation

Vocal Production, Voice Related Movement Studies
Marth Munro, Associate Editor
Tshwane University of Technology

Voice and Speech Science, Vocal Health
Ronald C. Scherer, Associate Editor
Bowling Green State University

Special Topic—Voice and Gender
Michael J. Barnes, Guest Associate Editor
Wayne State University

Production Editor
Julia Guichard
Miami University

Assistant Production Editor—Photo Processing
Eric Armstrong
York University

Founding Editor-in-Chief
Rocco Dal Vera
University of Cincinnati
© 2007 by Voice and Speech Trainers Association, Inc. All rights, including that of translation, reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, recording, or otherwise, without the prior written permission of the publisher, except by a reviewer who wishes to quote brief passages in connection with a review written for inclusion in a magazine, newspaper, broadcast or website.

Cover artwork: graphic assistance provided by Marilyn Stone.

Citation Information

Title: Voice and Gender and other contemporary issues in professional voice and speech training presented by the Voice and Speech Review

Editor: Rees, Mandy

Date: 2007

ISBN: 978-0-9773876-1-8

Publisher: Voice and Speech Trainers Association, Incorporated, Cincinnati, OH

Description: The official journal of the Voice and Speech Trainers Association containing articles on a wide variety of issues in professional voice and speech use and training, many centered on the issues of voice and gender as they relate to training actors and working with clients. 410 pages, 8.5” x 11”, 100+ b&w photos, paperback.

Correspondence

US Mail, Shipping
Mandy Rees
Theatre Department
California State University, Bakersfield
9 MUS
9001 Stockdale Highway
Bakersfield, CA 93311-1022

Telephone: (661) 654-2240, ms
(661) 654-6901, fax

Email: mrees@csub.edu

The Voice and Speech Review is an official publication of the Voice and Speech Trainers Association (VASTA), Inc.

VASTA is a non-profit organization and also a focus group of the Association for Theatre in Higher Education (ATHE).

VASTA Board of Directors

Joanna Cadzen
Cedars Sinai Medical Center, Los Angeles

Rena Cook
University of Oklahoma

Craig Ferre
Brigham Young University—Hawaii

Beth McGee, President Elect
Case Western Reserve University

Dorothy Runk Mennen, Founding President
Purdue University—Professor Emerita

Christine Morris
University of North Carolina—Greensboro

Patty Raun
Virginia Tech

Phil Thompson, President
University of California, Irvine

Judyclee Vivier
Brooklyn College, CUNY

Lisa Wilson, Past President
University of Tulsa

VASTA Officers

Phil Thompson, President
University of California, Irvine

Lynn Watson, Secretary
University of Maryland—Baltimore County

Krista Scott, Treasurer
University of Connecticut

Michael J. Barnes, Director—Technology/Internet Services, Wayne State University

Eric Armstrong, Founding Director of Technology/Internet Services, York University

Mandy Rees, Journal Editor
California State University, Bakersfield

Julia Guichard, Journal Production Editor
Miami University

Mark E. Enright, Membership Chair
Playwrights Horizons Theater School

Antonio Ocampo-Guzman, Associate Membership Chair, Northeastern University

Allison Hetzel, Newsletter Editor
University of Louisiana at Lafayette

Mark Ingram, Associate Newsletter Editor
Toronto Film School & York University

Phil Timberlake, Director of Annual Conferences, DePaul University

Michele Cuomo, Assistant Conference Planner
Queensborough CC/CUNY & Marymount Manhattan College

Chris Neher, Professional Index Maintainer
AMDA, Marymount Manhattan College

Micha Espinosa, International Resources Western Michigan University

Pamela Christian, ATHE Conference Planner
University of Texas at Austin

Amanda Durst, VASTA Archive Cataloguist
Virginia Commonwealth University

Brad Gibson, Webliographer

Kate Ufema, AdHoc Endowment Manager
University of Minnesota

Rocco Dal’Vera, AdHoc International Liaison
University of Cincinnati

Honorary Members of VASTA

Frankie Armstrong
Cicely Berry
Mary Corrigan
Arthur Lessac
Kristin Linklater
Evangeline Machlin* 
Dorothy Runk Mennen
Sue Ann Park
Patsy Rodenburg
Carol Pendergrast
Bonnie Raphael
Lucille S. Rubin

*deceased
A person’s voice and speech conveys a remarkable amount of information. This is no news, of course, to voice and speech trainers. Emotion, personality, age, education, health, where a person was raised and resides...these are among the myriad of things we learn from listening closely. Also reflected in a voice is gender, and gender and the issues surrounding it compose the central topic explored within these pages.

What are our expectations regarding how a female voice should sound? What makes a male voice male? What characteristics are unique to each? What vocal issues does each gender face? When a performer must play a role outside his/her gender, what does this require? How does sexual identity affect the voice? How can a vocal trainer assist transgendered individuals in their vocal transition?

I remember encountering the Roy Hart techniques for the first time, about fifteen years ago in a VASTA sponsored summer workshop in North Carolina. Imagine being given not only permission but also encouragement to explore pitches outside your normal range. I traveled down the piano keys to the "masculine" notes and left behind my conception of what my female voice should sound like. From gravelly low moans to squeaky high pops, we were challenged to make all kinds of sounds, both the grotesque and the sublime. Often the sounds seemed to come from somewhere outside the person, or perhaps because the sounds did not match the person I was seeing, I had trouble marrying the two. We accessed vocal/emotional power and vulnerability through our explorations, and left with more open minds about where our voices could go.

Societal expectations, especially those surrounding gender and sexual identity, can cause us to limit our vocal palette. This in turn limits our ability to express ourselves. Our job as vocal trainers is to help performers and private clients embrace and expand their vocal capabilities by giving them the confidence and tools to do so. I hope the articles to follow will provide some inspiration in this task.

On a personal note, I want to acknowledge what a privilege it has been serving as editor of this publication. It has allowed me to work with and learn from exceptional people from around the globe. I am happy to welcome Rena Cook into this position and wish for her an equally enriching experience.
# Voice and Gender

## Contents

<table>
<thead>
<tr>
<th>Section</th>
<th>Pages</th>
<th>Authors</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Editorial Column</td>
<td>3</td>
<td>Mandy Rees</td>
</tr>
<tr>
<td>Column</td>
<td>9</td>
<td>Phil Thompson</td>
</tr>
<tr>
<td>Column</td>
<td>10</td>
<td>Michael J. Barnes</td>
</tr>
<tr>
<td>Pedagogy and Coaching</td>
<td>12</td>
<td>Paul Meier</td>
</tr>
<tr>
<td>Column</td>
<td>13</td>
<td>Kathryn G. Maes</td>
</tr>
<tr>
<td>Column</td>
<td>16</td>
<td>Robert Barton</td>
</tr>
<tr>
<td>Peer Reviewed Article</td>
<td>18</td>
<td>Leigh Wilson Smiley</td>
</tr>
<tr>
<td>Essay</td>
<td>23</td>
<td>John Kenneth DeBoer</td>
</tr>
<tr>
<td>Essay</td>
<td>29</td>
<td>Lisa Anne Porter</td>
</tr>
<tr>
<td>Essay</td>
<td>33</td>
<td>Erica Tobolski</td>
</tr>
<tr>
<td>Essay</td>
<td>38</td>
<td>Rinda Fry</td>
</tr>
<tr>
<td>Essay</td>
<td>43</td>
<td>Linda Wise</td>
</tr>
<tr>
<td>Essay</td>
<td>53</td>
<td>Paul Meier</td>
</tr>
<tr>
<td>Essay</td>
<td>68</td>
<td>Janet B. Rodgers</td>
</tr>
<tr>
<td>Peer Reviewed Article</td>
<td>71</td>
<td>Jeff Morrison</td>
</tr>
<tr>
<td>Essay</td>
<td>88</td>
<td>Lyn Darnley</td>
</tr>
<tr>
<td>Peer Reviewed Article</td>
<td>94</td>
<td>Julia Guichard</td>
</tr>
<tr>
<td>Peer Reviewed Article</td>
<td>104</td>
<td>Anne Schilling</td>
</tr>
<tr>
<td>Peer Reviewed Article</td>
<td>120</td>
<td>Karina Lemmer</td>
</tr>
<tr>
<td>Essay</td>
<td>128</td>
<td>D'Arcy Smith</td>
</tr>
<tr>
<td>Essay</td>
<td>132</td>
<td>Patricia Delorey &amp; Debra Charlton</td>
</tr>
<tr>
<td>Vocal Production, Voice Related Movement Studies</td>
<td>138</td>
<td>Marth Munro</td>
</tr>
<tr>
<td>Editorial Column</td>
<td>139</td>
<td>Marth Munro</td>
</tr>
<tr>
<td>Essay</td>
<td>142</td>
<td>Cindy Milligan</td>
</tr>
<tr>
<td>Essay</td>
<td>148</td>
<td>John Tucker</td>
</tr>
<tr>
<td>Essay</td>
<td>155</td>
<td>Douglas MacArthur</td>
</tr>
<tr>
<td>Peer Reviewed Article</td>
<td>164</td>
<td>Ruth Rootberg</td>
</tr>
<tr>
<td>Peer Reviewed Article</td>
<td>171</td>
<td>Sheila Gordon &amp; Lynette R. Goldberg &amp;</td>
</tr>
<tr>
<td>Peer Reviewed Article</td>
<td>183</td>
<td>Jessica A. Rockwell &amp; Ronald Netsell</td>
</tr>
<tr>
<td>Essay</td>
<td>187</td>
<td>Mark Ingram</td>
</tr>
<tr>
<td>Essay</td>
<td>192</td>
<td>Matthew E. Ellis &amp; Rena Cook</td>
</tr>
<tr>
<td>Peer Reviewed Article</td>
<td></td>
<td>Barbara Acker</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Ethics, Standards and Practices

| Editorial Column | 202 | Introduction | Barry Kur |
| Peer Reviewed Article | 203 | OUT AND LOUD: The Queer Student in Undergraduate University Actor Training Programs | Steve Satta |
| Peer Reviewed Article | 216 | Casting Perceptions: The Performance of Gender as a Career Strategy | Tara McAllister-Viel, Reinhardt J. Heuer & Margaret Baroody & Robert Thayer Sataloff |
| Essay | 224 | Management of Gender Reassignment (Sex Change) Patients |

### Heightened Text, Verse and Scansion

| Editorial Column | 230 | Introduction | David Carey & Rena Cook |
| Column | 231 | Rhetoric Revisited: Stanislavski's Rehearsal Processes Re-viewed | Jacqueline Martin |
| Peer Reviewed Article | 236 | Cross-Gender Vocal Transformation | Jane Vicary |
| Peer Reviewed Article | 246 | Sonic Trans-dressing: Somewhere in Between | Terri Power |
| Essay | 260 | What is a Sexy Voice? | Mel Churcher |
| Peer Reviewed Article | 263 | Examining the Use of Lessac Exploration in Shakespearean Text | Kathryn G. Maes |
| Essay | 273 | Pronouncing Shakespeare: The Globe's Production of Romeo & Juliet | Charmian Hoare |
| Essay | 276 | Rebusing the Fartuous Word: Malaforms and Malaprops in Shakespeare | Scott Kaiser |
| Essay | 281 | Seein Oursels As Ithers See Us | Ros Steen |

### Private Studio Practice

| Editorial Column | 292 | Beyond the Ivy Walls | Jack Horton |
| Peer Reviewed Article | 293 | Gender Voice Issues: Voice and Communication Therapy for Transsexual/Transgender Clients | Richard Adler |
| Essay | 300 | When Bodies Bring Forth More Than Speech: Voice Teachers and Pregnancy | Joanna Cazden |
| Essay | 305 | The Journey of the Bilingual Voice Teacher: Linklater Voice Training in Spanish | Antonio Ocampo-Guzman |
| Essay | 309 | The Freelance Dance: A Private Studio Teacher Talks | Bettye Zoller Seitz |
| Essay | 312 | Marketing for Artists | Sally Morgan |

### Voice and Speech Science, Vocal Health

| Column | 317 | Vocal Health and Hydration: Fact or Fiction? |
| Peer Reviewed Article | 320 | Psychogenic Voice Disorders and Gender: An Interdisciplinary Look at the Prevention, Identification, and Treatment of the Voice in Disequilibrium | Amanda Loy-Jung |
| Peer Reviewed Article | 333 | Testing the Use of Lessac's Tonal NRG as a Voice Building Tool for Female Students at a South African University—A Perceptual Study | Marth Munro & Daan Wissing |
| Peer Reviewed Article | 343 | Subglottal Pressure Variation in Actors' Stage Speech | Malin Abrahamsson & Johan Sundberg |
## Pronunciation, Phonetics, Linguistics, Dialect/Accent Studies

| Editorial Column | 348 | Introduction | Lynn Watson |
| Peer Reviewed Article | 349 | Phonetics and Perception: The Deep Case for Phonetics Training | Phil Thompson |
| Essay | 359 | Teaching the IPA | Ruth Childs |
| Essay | 361 | IPA on a Word Processor: A Usable “Type”? | Paul Schierhorn |

## Singing

| Editorial Column | 366 | Introduction | Wendy DeLeo LeBorgne |
| Peer Reviewed Article | 367 | International Performers and Voice Teachers Speak: Diverse Methods for Integrating the Disciplines of the Spoken and Singing Voice | Betty Moulton |
| Essay | 381 | Hangin’ With the Cousins: A Missing Link Between Vocalise and Repertoire | Frederick Willard |

## Reviews and Sources

| Editorial Column | 384 | Introduction | Karen Ryker |
| Book Review | 385 | Voice and Communication Therapy for the Transgender/Transsexual Client by Richard K. Adler, Sandy Hirsch, Michelle Mordaunt | Troy Dwyer |
| Book Review | 387 | Odyssey of the Voice by Jean Abitbol, MD | Joanna Cazden |
| Book Review | 388 | For More Than One Voice: Towards a Philosophy of Vocal Expression by Adriana Caravero | Floyd Kennedy |
| Book Review | 389 | Hidden Territories: the theatre of gerdzience by Wlodzimierz Staniewski with Alison Hodge | Tara McAllister-Viel |
| Book Review | 392 | The Expressive Actor: Integrated Voice, Movement and Acting Training by Michael Lugering | Kevin Otos |
| Book Review | 393 | The Performer’s Voice: Realizing Your Vocal Potential by Meribeth Bunch Dayme | Craig Tompkins |
| Book Review | 396 | Accents and Dialects for Stage and Screen, 2007 ed. by Paul Meier | Krista Scott |
| eBook Review | 397 | Standard British English: A Dialect Instruction System for Actors and Others, an eBook by Paul Meier | Elizabeth van den Berg |
| DVD Review | 398 | Laryngeal Teaching Series, Vol. 4 by Starr Cookman, Kate DeVore | Claudia Anderson |
| Book Review | 399 | Will Power: How to Act Shakespeare in 21 Days by John Basil with Stephanie Gunning | Judylee Vivier |
| Book Review | 401 | Speak the Speech! Shakespeare’s Monologues Illuminated by Rhona Silverbush and Sami Plotkin | Marlene Johnson |
| Book Review | 402 | Pronouncing Shakespeare by David Crystal | David Carey |

## Play Reviews

| Play Review | 403 | 2 Reviews of Troilus and Cressida by William Shakespeare | David Carey & Mary Howland |

## Abstracts

| Abstracts | 407 | Selected Thesis and Dissertation Abstracts | Karen Ryker |
### Cover Articles

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title</th>
<th>Author(s)</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Many &quot;Right&quot; Ways: Honoring Diverse Teaching Methods and Learning Modes—Gender Phone Speak</td>
<td>Robert Barton</td>
<td>16</td>
</tr>
<tr>
<td>Cowboy Resonance in America</td>
<td>Leigh Wilson Smiley</td>
<td>18</td>
</tr>
<tr>
<td>Getting the Gay Out: Addressing Sexual Identity in the Voice Classroom</td>
<td>John Kenneth DeBoer</td>
<td>23</td>
</tr>
<tr>
<td>Gender and Voice: The Profound Worth of Drag</td>
<td>Lisa Anne Porter</td>
<td>29</td>
</tr>
<tr>
<td>Opposite Gender Monologue: Expanding Vocal Range</td>
<td>Erica Tobolski</td>
<td>33</td>
</tr>
<tr>
<td>Gender Voice: Act a Lady at the Humana Festival</td>
<td>Rinda Frye</td>
<td>38</td>
</tr>
<tr>
<td>Breaching the Ultimate Cultural Divide: Voice Work as the Key to Changing Gender</td>
<td>John Tucker</td>
<td>148</td>
</tr>
<tr>
<td>Transgender Voice: An Unexpected Journey</td>
<td>Douglas MacArthur</td>
<td>155</td>
</tr>
<tr>
<td>OUT AND LOUD: The Queer Student in Undergraduate University Actor Training Programs</td>
<td>Steve Satta</td>
<td>203</td>
</tr>
<tr>
<td>Casting Perceptions: The Performance of Gender as a Career Strategy</td>
<td>Tara McAllister-Viel</td>
<td>216</td>
</tr>
<tr>
<td>Management of Gender Reassignment (Sex Change) Patients</td>
<td>Reinhardt J. Heuer &amp; Margaret Baroody &amp; Robert Thayer Sataloff</td>
<td>224</td>
</tr>
<tr>
<td>Cross-Gender Vocal Transformation</td>
<td>Jane Vicary</td>
<td>236</td>
</tr>
<tr>
<td>Sonic Trans-dressing: Somewhere in Between</td>
<td>Terri Power</td>
<td>246</td>
</tr>
<tr>
<td>What is a Sexy Voice?</td>
<td>Mel Churcher</td>
<td>260</td>
</tr>
<tr>
<td>Gender Voice Issues: Voice and Communication Therapy for Transgender Clients</td>
<td>Richard Adler</td>
<td>293</td>
</tr>
<tr>
<td>When Bodies Bring Forth More Than Speech: Voice Teachers and Pregnancy</td>
<td>Joanna Cazden</td>
<td>300</td>
</tr>
<tr>
<td>Psychogenic Voice Disorders and Gender: An Interdisciplinary Look at the Prevention, Identification, and Treatment of the Voice in Disequilibrium</td>
<td>Amanda Loy-Jung</td>
<td>320</td>
</tr>
<tr>
<td>Testing the Use of Lessac’s Tonal NRG as a Voice Building Tool for Female Students at a South African University—A Perceptual Study</td>
<td>Marth Munro &amp; Daan Wissing</td>
<td>333</td>
</tr>
<tr>
<td>Voice and Communication Therapy for the Transgender/Transsexual Client by Richard K. Adler, Sandy Hirsch, and Michelle Mordaunt</td>
<td>Troy Dwyer</td>
<td>385</td>
</tr>
<tr>
<td>Odyssey of the Voice by Jean Abitbol, MD</td>
<td>Joanna Cazden</td>
<td>387</td>
</tr>
<tr>
<td>For More Than One Voice: Towards a Philosophy of Vocal Expression by Adriana Cavarero</td>
<td>Floyd Kennedy</td>
<td>388</td>
</tr>
</tbody>
</table>
VASTA Mission Statement
VASTA is poised to become an exciting international organization and is actively planting seeds for global networking, other cultural involvement and resource-sharing.

Our mission is to:
Practice and encourage the highest standards of voice and speech use and artistry in all professional arenas.
Serve the needs of voice and speech teachers and students in training and practice.
Promote the concept that the art of the voice and speech specialist is integral to the successful teaching of acting and to the development of all professional voice users.
Encourage and facilitate opportunities for ongoing education and the exchanging of knowledge and information among professionals in the field.

VASTA is all about:
Vision
Artistry
Standards of conduct
Training enhancement and
Advocacy for our profession.

The Voice and Speech Review accepts several types of submissions. While one of our primary missions is to publish peer-reviewed scholarship, we are also interested in presenting letters to the editor, opinion pieces, essays, interviews, reviews, poetry and other forms of writing. Material may be submitted to:

Rena Cook
Associate Professor
University of Oklahoma
School of Drama
Norman, OK 73019
renacook@ou.edu

vasta.org - The VASTA Website
Visit www.vasta.org, the VASTA website. The site includes: News & Updates, Resources, Communication and Publications, Professional Index, and Website Details. Any VASTA member may list contact information, resume, and teaching philosophy in the Professional Index. The site also includes information on conferences and workshops, links to voice and speech related websites, the Mentoring Program, the Newsletter Archive, and organization Bylaws.

VASTA Publications
Available Online at www.vasta.org:
• Guidelines for the Preparation of Voice and Speech Teachers
• Promotion, Tenure and Hiring Resources
  — Typical Job Responsibilities
  — Evaluation Guidelines
  — Recommended Models for Evaluating Teaching, Creative and Service Activities
  — Are You on the Promotion and Tenure Track?
  — Documentation
  — Suggestions on the Creation of a Teaching Dossier
  — Some Questions to Consider Before Accepting a Tenure Track Position
• VASTA Professional Index
• How to Use a Vocal Coach
• Online Newsletter Archive
• VASTA Bylaws
• Internet Resources for Voice and Speech Professionals
• Conference Information
• VASTA Online Bibliography

VASTA Voice - eNewsletter, published 5 times a year.
Members — free
Individual Subscription $10.00
Institutional Subscription $20.00

Voice and Speech Review, published bi-annually
Members — free
Individual Subscription $35.00
Institutional Subscription $35.00

To order any of the above materials consult the VASTA website at: www.vasta.org

We are grateful to the following experts for their close and careful reviews of material submitted to the Journal:
Barbara Acker
Claudia Anderson
Mary Baird
Michael J. Barnes
Cynthia Barrett
Pamela Haig Bartley
Mark Brotherston
Kate Burke
David Carey
Linda Cartwright
Pam Christian
Mel Churcher
Marie-Heleen Coetzee
Susan Conover
Rena Cook
Rocco Dal Vera
Robert Davis
John Franceschina
Carol Freidenberg
Kate Foy
Emily Groenewald
Roger Gross
Daydrie Hague
Laura Hitt
Jack Horton
Nancy Houfek
Phil Hubbard
Mary Irwin
Jim Johnson
Gillyanne Kayes
Dudley Knight
Nancy Krebs
Barry Kur
Wendy DeLeo LeBorgne
Judith Lehrhaupt
Karina Lemmer
Christine Mallinson
Paul Meier
Liz Mills
Wendy Mortimer
Allan Munro
Marth Munro
Richard Nichols
Bonnie Raphael
Ruth Rootberg
Karen Ryker
Steven Satta
Ron Scherer
Robert A. Sloane
Ros Steen
Phil Timberlake
Lesley-Ann Timlick
Judylee Vivier
Lynn Watson
Jill Zager
I attended my first VASTA conference in 1996 and I can clearly recall an impassioned discussion among the membership on the need for VASTA to publish a juried journal. It was a tantalizing idea, that we could articulate the principles of our profession and the fine points of our practice in a forum that would be taken seriously. Still, the organization was only 10 years old and there was no strong tradition of publication in the discipline: it would be a huge undertaking.

What I hadn’t bargained on was the force of will generated by the combined energy and intelligence of our members. Joining the board as secretary, I witnessed some of the efforts that went into creating the journal. I saw the departments laid out and editors chosen. Reporting to the board Rocco Dal Vera, our founding editor, reminded us regularly that the journal was more aptly called a “serialized monograph.” I should have know that something astounding was on its way. Still I was unprepared to have this massive tome dropped in my hand, and I’m sure, with the present volume in your hand you’ll agree that there is more here than we ordinarily expect from a journal.

The editorial plan of The Voice and Speech Review, a central, organizing theme but with numerous articles covering ideas outside of that theme, seems a perfect match for our organization. I learned as secretary that we are a group that loves “big conversations.” We’re unafraid of tackling difficult issues and we don’t mind discussing several topics at once. In short, we like to talk.

I’m certain you’ll find much that’s compelling in the cover topic of “Voice and Gender.” It’s a topic of considerable personal interest to VASTA members, certainly. Our membership is 75% female and 25% male and the dynamics of gender are made more conspicuous to those of us working in academia where the gender ratio of our home institutions may well be the reverse. But the idea of gender is, of course, broader than “male” and “female.” Gender intersects with the work of the voice and speech trainer in numerous ways because voice and gender are inextricably tied to identity. Whether theorizing about the ways we construct our own identity or training student actors to represent a range of identities vocally, we are surrounded by these issues. The articles in this edition bring us a wealth of perspectives and tools for the task.

Outside of the cover topic you will find articles that touch on language and identity, the notion of self, even voice and the soul. And, of course, there are articles aplenty that depart entirely from these themes.

Please enjoy our big conversation and I hope that next time you will be moved to add your voice.
When I was asked to be the Guest Associate Editor for the *Voice and Speech Review* as it tackled subjects of the voice’s relation to gender and sexual identities, I was thrilled to help VASTA explore subjects that have fascinated me for years.

In 1995, I decided I wanted to present a workshop at the San Francisco conference called “Vocalizing Gender.” The coordinator at the time mentioned to me that Bonnie Raphael was also interested in exploring these ideas, so I ended up leading a workshop that included Bonnie, Carol Freidenberg, and Ivan Midderigh. In the workshop we discussed cross-gender casting, approaching voice training with the gay or lesbian acting student, voice training for the transgendered client, and expanding vocal ranges beyond preconceived ideas of male and female. This is the point that kicked off my explorations into these studies and caused me to notice my colleagues’ interest as well.

Over the past 12 years, I have grown more and more proud of my VASTA colleagues in their growing interest toward approaching these issues in their own special ways. I believe all of us who teach voice recognize how it is the ultimate reflection of one’s emotional soul and identity. Thus, it makes perfect sense that we recognize how important the role of the voice is in mirroring a person or character’s gender and sexual identity.

The authors who contribute to this journal each bring their own experiences of exploring these expressions of the voice. The included articles cover a wide cross-section of topics that I believe everyone will learn from. Articles move from explorations of actors’ discoveries in cross-gender characterization across a wide spectrum to encompass ideas of empowering one’s own understanding of sex, gender, and sexuality through his or her voice; and finally land on topics of understanding and assisting the transgendered client to find his or her true voice.

As I watched an episode of *20/20* a few weeks ago, where Barbara Walters was highlighting three families with transgendered children, I realized that our VASTA membership has been leading the way toward understanding the sex/sexuality/gender relationship as it pertains toward vocal expression. Looking through the theatre’s mirror to life, we truly are an enlightened group of people. The articles contained within the pages of this issue will help to further illuminate this pathway for all of us.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Introduction</th>
<th>Paul Meier</th>
<th>12</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Applying Theories of Learning Styles and Modalities in the Exploration of Shakespearean Text</td>
<td>Kathryn G. Maes</td>
<td>13</td>
</tr>
<tr>
<td>Many “Right” Ways: Honoring Diverse Teaching Methods and Learning Modes—Gender Phone Speak</td>
<td>Robert Barton</td>
<td>16</td>
</tr>
<tr>
<td>Cowboy Resonance in America</td>
<td>Leigh Wilson Smiley</td>
<td>18</td>
</tr>
<tr>
<td>Getting the Gay Out: Addressing Sexual Identity in the Voice Classroom</td>
<td>John Kenneth DeBoer</td>
<td>23</td>
</tr>
<tr>
<td>Gender and Voice: The Profound Worth of Drag</td>
<td>Lisa Anne Porter</td>
<td>29</td>
</tr>
<tr>
<td>Opposite Gender Monologue: Expanding Vocal Range</td>
<td>Erica Tobolski</td>
<td>33</td>
</tr>
<tr>
<td>Gender Voice: Act a Lady at the Humana Festival</td>
<td>Rinda Frye</td>
<td>38</td>
</tr>
<tr>
<td>Voice and Soul—The Alfred Wolfsohn/Roy Hart Legacy</td>
<td>Linda Wise</td>
<td>43</td>
</tr>
<tr>
<td>Training the Trainers</td>
<td>Paul Meier</td>
<td>53</td>
</tr>
<tr>
<td>Spheres of Voice and Speech Training</td>
<td>Janet B. Rodgers</td>
<td>68</td>
</tr>
<tr>
<td>Voices of the Cold War</td>
<td>Jeff Morrison</td>
<td>71</td>
</tr>
<tr>
<td>Starting With the Words: A UK Perspective on Voice Training for Classical Performance</td>
<td>Lyn Darnley</td>
<td>88</td>
</tr>
<tr>
<td>To Tech or Not to Tech: Revising an Introductory Voice &amp; Speech Course</td>
<td>Julia Guichard</td>
<td>94</td>
</tr>
<tr>
<td>An Introduction to Coaching Ritualized Lamentation</td>
<td>Anne Schilling</td>
<td>104</td>
</tr>
<tr>
<td>Accent/Dialect Coaching for a Multilingual Student Cast—A Case Study</td>
<td>Karina Lemmer</td>
<td>120</td>
</tr>
<tr>
<td>The Issue of Vocal Practice: Finding a Vocabulary for Our Blocks and Resistances</td>
<td>D’Arcy Smith</td>
<td>128</td>
</tr>
<tr>
<td>Negotiating the Corpus Callosum: A Whole-Brain Approach to Teaching Shakespeare</td>
<td>Patricia Delorey &amp; Debra Charlton</td>
<td>132</td>
</tr>
</tbody>
</table>
This is my final issue as an associate editor before I give the reins into the capable hands of Jeff Morrison, whose fine article, *Voices of the Cold War*, is one among the seventeen that grace this section of the journal. It has been an honor to have edited this section since the inaugural issue in 2001, but under the press of other commitments, I will step down after this issue.

The reader will find wonderful variety here: more than a third of the articles explore the cover theme of gender, while other topics include ritualized lamentation, voice pedagogy east and west, the use of technology in the teaching of voice, the difficulty the actors face in practicing on their own, using both reason and intuition in teaching Shakespeare, the decline of heightened text on the curricula of British drama schools, and coaching a multi-racial cast in South Africa.

Happy reading!
<table>
<thead>
<tr>
<th>Title</th>
<th>Author(s)</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Introduction</strong></td>
<td>Marth Munro</td>
<td>138</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Voices From Around the World</strong></td>
<td>Marth Munro</td>
<td>139</td>
</tr>
<tr>
<td>Performing Voice: The Voiceless Women in Ray</td>
<td>Cindy Milligan</td>
<td>142</td>
</tr>
<tr>
<td>Breaching the Ultimate Cultural Divide—Voice Work as the Key to Changing Gender</td>
<td>John Tucker</td>
<td>148</td>
</tr>
<tr>
<td>Transgender Voice: An Unexpected Journey</td>
<td>Douglas MacArthur</td>
<td>155</td>
</tr>
<tr>
<td>The Relation of Head Balance to Vocal Use: An Alexander Technique Point of View</td>
<td>Ruth Rootberg</td>
<td>164</td>
</tr>
<tr>
<td>Feldenkrais-based Sensory Movement Technique and Breathing for Voice Production for the Stage</td>
<td>Sheila Gordon &amp; Lynette R. Goldberg &amp; Jessica A. Rockwell &amp; Ronald Netsell</td>
<td>171</td>
</tr>
<tr>
<td>Speaking Physical Sentences</td>
<td>Mark Ingram</td>
<td>183</td>
</tr>
<tr>
<td>The Verse Delivery Experiments of William Butler Yeats and Florence Farr</td>
<td>Barbara Acker</td>
<td>192</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Since the last edition of the Voice and Speech Review I had the privilege to act as a peer reviewer and examiner for various articles and dissertations in the wider field of performance. In retrospect I realize how often I have indicated that an author or a student must read an article or an essay in a past VSR. This to me serves as a testimony of how the VSR is not just providing a map of the Voice and Speech territory, but how VASTA as an association impacts on the wider performance field and how we are reflecting performance issues in the true sense of the word.

In the column “Voices around the World” the reader is introduced to Lyn Darnley from the Royal Shakespeare Company. For Lyn, the essence of voice work lies in collaboration and inclusivity. Cindy Milligan provides an interesting angle on voice/physicality congruency when she shares the embodied pattern reflecting envoicing to provide believable performances in the film Ray. In two separate articles, John Tucker and Doug MacArthur share approaches explored with clients’ male-to-female and female-to-male transgender paths. They are both reflecting on changes that did not happen in theatre but happened in life “where all the men and women are merely players.” The next two articles deal with well-known body approaches that both have optimal organic functioning of the body as a main goal. Ruth Roothberg outlines the Alexander technique and its contribution to voice work for the reader. Sheila Gordon and colleagues Goldberg, Rockwell and Netsell reflect on an experiment using the Feldenkrais technique in a Voice class in order to improve breathing. The following two essays both deal with issues around voice and violence, written respectively by Mark Ingram and by Matthew Ellis and Rena Cook. And finally, Barbara Acker’s article takes a unique angle when she reflects on the unconventional way verse usage was explored by W.B. Yeats and Farr. Perhaps the reason for the conflicted reactions to this work is captured in the non-congruency of the voice and physicality of the Yeats/Farr approach.

As always, it was a learning curve for me to work on the material submitted to this section. I want to thank the wonderful contributors: the ones whose work was accepted and the ones who have to go back to the drawing board. I have learnt a lot from all of you. I want to thank all the peer reviewers for being willing to read, comment and read again. It is this kind of teamwork that ensures the quality of the Journal. As I pass this section on to another associate editor, I am deeply under the impression that this Journal provides quality—not just in the reading, but also in the process of putting it all together. Sharing it is true VASTA characteristic. I thank you.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Title</th>
<th>Author(s)</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Introduction</td>
<td>David Carey, Rena Cook</td>
<td>230</td>
</tr>
<tr>
<td>Rhetoric Revisited: Stanislavski's Rehearsal Processes Re-viewed</td>
<td>Jacqueline Martin</td>
<td>231</td>
</tr>
<tr>
<td>Cross-Gender Vocal Transformation</td>
<td>Jane Vicary</td>
<td>236</td>
</tr>
<tr>
<td>Sonic Trans-dressing: Somewhere in Between</td>
<td>Terri Power</td>
<td>246</td>
</tr>
<tr>
<td>What is a Sexy Voice?</td>
<td>Mel Churcher</td>
<td>260</td>
</tr>
<tr>
<td>Examining the Use of Lessac Exploration in Shakespearean Text</td>
<td>Kathryn G. Maes</td>
<td>263</td>
</tr>
<tr>
<td>Pronouncing Shakespeare: The Globe's Production of Romeo &amp; Juliet</td>
<td>Charmian Hoare</td>
<td>273</td>
</tr>
<tr>
<td>Rebusing the Fartuous Word: Malaforms and Malaprops in Shakespeare</td>
<td>Scott Kaiser</td>
<td>276</td>
</tr>
<tr>
<td>Seein Oursels As Iters See Us</td>
<td>Ros Steen</td>
<td>281</td>
</tr>
</tbody>
</table>
The issues surrounding voice and gender are not new to the area of
Heightened Speech, Verse and Scansion. Shakespeare laid a firm foundation
for the joy and pathos that can arise from gender confusion when he wrote
roles for male actors who play women who then pretend to be men in such
plays as *Twelfth Night* and *As You Like It*.

In this issue of *The Voice and Speech Review* three authors have addressed the
challenges of achieving believable and healthy vocal cross-gender transforma-
tions. “Sonic Trans-Dressing: Somewhere in Between,” a peer-reviewed article
by Terri Powers, examines a psycho-physical approach to aid women playing
men’s roles in performance, using Native American Vocables as a component.
Author Jane Vicary, in her peer-reviewed article “Cross-Gender Vocal
Transformation,” outlines the practical research she undertook to isolate vocal
variables—pitch, resonance, physicality, and volume—that performers can
safely adjust to affect the audience’s perception of gender. Mel Churcher also
explores voice and gender in the article “What is a Sexy Voice?” in which she
examines what western culture considers the “sexy” vocal attributes of men
and women.

In this issue we are fortunate to have the fourth in a series of columns by
Jacqueline Martin called “Rhetoric Revisited.” In this installment, entitled
“Stanislavski’s Rehearsal Process Re-Visited,” Ms. Martin reviews several of the
major tenets of the Stanislavski system as seen through the eyes of a group of
international theatre artists who, in 1986, assembled in Sweden to discuss how
The Master’s work translates into a modern theatre, how strictly his principles
are adhered to, and where misinterpretations and incorrect use of terminolo-
agy may have taken place.

A frequent contributor to *VSR*, Ros Steen provides an inspiring overview of
the pedagogical underpinnings of voice training and its role in actor training
in Scotland, specifically at the Royal Scottish Academy of Music and Drama
and in the formation of the National Theatre of Scotland in “Seein Oursels
As Ithers See Us.”

Charmian Hoare chronicles her journey as dialect coach for a landmark
production at Shakespeare’s Globe Theatre in London. In “Pronouncing
Shakespeare: The Globe’s Production of *Romeo & Juliet*” she paints a
challenging and exciting picture of using Original Pronunciation, working
with director Tim Carroll and renowned linguist David Crystal.

A third peer-reviewed article, “Examining the Use of Lessac in Shakespearean
Text” by Lessac Master teacher Kathryn Maes, explores Shakespearean text
using Lessac’s three Derived Energy States.

Finally, Scott Kaiser leaves us with a chuckle and a shudder as he explores the
distinction between “Malaforms and Malaprops in Shakespeare,” quoting not
only The Bard but a contemporary political figure as well.

Finally, I want to say a heart felt thank you to my Co-Associate Editor David
Carey whose prompt and thoughtful response to our authors for the last five
years has been an inspiration to me. I am thrilled that, as I move into my
new position as Editor of *VSR*, he has agreed to do one more issue as
Associate Editor in the area of Heightened Speech, Verse and Scansion.

---

David Carey is Voice Tutor at the Royal Academy of
Dramatic Art, London. He trained at the Royal
Scottish Academy of Music and Drama, and has
degrees from both Edinburgh and Reading
Universities. David has worked nationally and inter-
nationally within higher education and the profes-
sional theatre, including 4 years as assistant to
Cicely Berry at the Royal Shakespeare Company. As
Course Leader of the Voice Studies course at the
Central School of Speech and Drama he trained over
200 voice teachers from around the world. He
recently coached at the RSC, the Oregon
Shakespeare, and summer 2007 at the Stratford
Ontario Festival.

Rena Cook is an Associate Professor of Theatre at
University of Oklahoma where she teaches Voice,
Speech and Dialects. She has served as vocal coach
for the Illinois Shakespeare Festival on *The Merry
Wives of Windsor*, *Richard III*, and *Wild Oats*. She
has directed *Dancing at Lughnasa*, *The Prime of
Miss Jean Brodie* and *Medea*. Rena holds an MA in
Voice Studies from the Central School of Speech and
Drama. Her theatrical reviews have appeared in *The
Journal of Dramatic Theory and Criticism* and
Theatre Journal. She is on the Board of Directors for
VASTA and assumes the role of Editor-in-Chief for
the next issue of *VSR*.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Title</th>
<th>Author</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Beyond the Ivy Walls</td>
<td>Jack Horton</td>
<td>292</td>
</tr>
<tr>
<td>Gender Voice Issues: Voice and Communication Therapy for Transsexual/Transgender Clients</td>
<td>Richard Adler</td>
<td>293</td>
</tr>
<tr>
<td>When Bodies Bring Forth More Than Speech: Voice Teachers and Pregnancy</td>
<td>Joanna Cazden</td>
<td>300</td>
</tr>
<tr>
<td>The Journey of the Bilingual Voice Teacher: Linklater Voice Training in Spanish</td>
<td>Antonio Ocampo-Guzman</td>
<td>305</td>
</tr>
<tr>
<td>The Freelance Dance: A Private Studio Teacher Talks</td>
<td>Bettye Zoller Seitz</td>
<td>309</td>
</tr>
<tr>
<td>Marketing for Artists</td>
<td>Sally Morgan</td>
<td>312</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Diversity Begins With You…in Your Private Studio Practice

While attending a VASTA meeting in Chicago last Summer, a friend and I took a side trip to Evanston to hear a talk about diversity. Instead of speaking mainly about organizational policy with regard to diversity, this young speaker chose to get really personal. He wanted each member of his audience to imagine the scene at one's own memorial service. Where would it be and who would be there? Would it be a college educated all-one-race group? Would everyone be in the same basic income bracket? You can see where he was going with this.

Building on that theme, I began to think in terms of my own personal life and my own private student roster. I wondered who I might refuse to teach and then what reason I might give for not accepting an application for professional-cultural voice/presentation development lessons. It was very sobering to think about it in terms of really practicing diversity as an artist and private teacher. My mind flashed back to what I had learned during concert tours in the South back in the 1960s. Those deeply personal and ugly experiences informed my actions as I began to do more private teaching. I knew just talk without action would not make diversity a reality in a teaching studio.

In this market place beyond the ivy walls of formal education there are those among us who have cross-gender vocal issues that need to be properly addressed by a caring and experienced voice coach/teacher. Then, there are business people who have hitherto been divorced from what the arts could give them that would greatly enhance their ability to communicate. There are actors who want to be able to sing and singers who seek actor voice training. There are media people who write well, but need more training to improve their visual and vocal impact on audiences. Also, there are talented potential students for whom English is a second language. There is much to consider as we address the real vocal needs of those who seek us out for help. Are we ready and properly prepared for the task?

Questions for the modern teacher: Have you ever taught a blind person? How do you view emotional illness? Do you reach out to folks who have disabilities? Is your studio user friendly? How many countries are represented as you survey your teaching roster. Does sexual orientation disqualify anyone from taking voice training from you? How would your ability, experience and qualifications be in the best interest of any potential student?

Finally, in this spirit of diversity, I hope you will explore all the articles in this private studio practice section. There is much to ponder here as you modernize your business. And let a key aspect of that modernization be to literally embody diversity in your thinking, attitude and actions. It will enrich all of us and those we seek to help.

---

After 23 years performing and touring out of New York City, Jack Horton relocated to Louisville, KY in 1988 to establish Presenter’s Studio. He teaches professional-cultural voice/presentation development for singers, actors, business, clergy, education and media professionals... all who desire to sing and/or speak well in public. His years on stage and in business inspire his private teaching. A member of New York Singing Teachers Association (NYSTA), Natl. Association of Teachers of Singing (NATS) and VASTA, Horton enjoys the honor of an appointment by the state governor to serve as a Kentucky Colonel.
Private Studio Practice Jack Horton, Associate Editor

Beyond the Ivy Walls  Jack Horton  292
Gender Voice Issues: Voice and Communication Therapy for Transsexual/Transgender Clients  Richard Adler  293
When Bodies Bring Forth More Than Speech: Voice Teachers and Pregnancy  Joanna Cazden  300
The Journey of the Bilingual Voice Teacher: Linklater Voice Training in Spanish  Antonio Ocampo-Guzman  305
The Freelance Dance: A Private Studio Teacher Talks  Bettye Zoller Seitz  309
Marketing for Artists  Sally Morgan  312
Diversity Begins With You…in Your Private Studio Practice

While attending a VASTA meeting in Chicago last Summer, a friend and I took a side trip to Evanston to hear a talk about diversity. Instead of speaking mainly about organizational policy with regard to diversity, this young speaker chose to get really personal. He wanted each member of his audience to imagine the scene at one’s own memorial service. Where would it be and who would be there? Would it be a college educated all-one-race group? Would everyone be in the same basic income bracket? You can see where he was going with this.

Building on that theme, I began to think in terms of my own personal life and my own private student roster. I wondered who I might refuse to teach and then what reason I might give for not accepting an application for professional-cultural voice/presentation development lessons. It was very sobering to think about it in terms of really practicing diversity as an artist and private teacher. My mind flashed back to what I had learned during concert tours in the South back in the 1960s. Those deeply personal and ugly experiences informed my actions as I began to do more private teaching. I knew just talk without action would not make diversity a reality in a teaching studio.

In this market place beyond the ivy walls of formal education there are those among us who have cross-gender vocal issues that need to be properly addressed by a caring and experienced voice coach/teacher. Then, there are business people who have hitherto been divorced from what the arts could give them that would greatly enhance their ability to communicate. There are actors who want to be able to sing and singers who seek actor voice training. There are media people who write well, but need more training to improve their visual and vocal impact on audiences. Also, there are talented potential students for whom English is a second language. There is much to consider as we address the real vocal needs of those who seek us out for help. Are we ready and properly prepared for the task?

Questions for the modern teacher: Have you ever taught a blind person? How do you view emotional illness? Do you reach out to folks who have disabilities? Is your studio user friendly? How many countries are represented as you survey your teaching roster. Does sexual orientation disqualify anyone from taking voice training from you? How would your ability, experience and qualifications be in the best interest of any potential student?

Finally, in this spirit of diversity, I hope you will explore all the articles in this private studio practice section. There is much to ponder here as you modernize your business. And let a key aspect of that modernization be to literally embody diversity in your thinking, attitude and actions. It will enrich all of us and those we seek to help.
Introduction


Psychogenic Voice Disorders and Gender: An Interdisciplinary Look at the Prevention, Identification, and Treatment of the Voice in Disequilibrium Amanda Loy-Jung 320

Testing the Use of Lessac’s Tonal NRG as a Voice Building Tool for Female Students at a South African University—A Perceptual Study Marth Munro & Daan Wissing 333

Subglottal Pressure Variation in Actors’ Stage Speech Malin Abrahamsson & Johan Sundberg 343
Welcome to the “Voice and Speech Science, Vocal Health” section of this issue of the *Voice and Speech Review*. This issue offers a variety of topics important to our everyday pedagogy and art.

Dr. Joseph Stemple and Ms. Lisa Thomas ("Vocal Health and Hydration: Fact or Fiction?") provide a thorough review of the research literature on hydration for healthy voice and speech that leads to an informed common sense about hydration for health. They make it clear there is still much yet to be known. It is also a reminder that advice on health matters within our purview needs to be based on what is scientifically known if at all possible, not on tradition, habitual thinking, or personal bias.

The other three papers of this section are scientifically-oriented and deal with the effects of applied Lessac pedagogy, subglottal pressure in the speech of the actor on stage, and an interdisciplinary orientation to psychogenic voice and gender.

Dr. Marth Munro and Professor Daan Wissing ("Testing the Use of Lessac's Tonal NRG as a Voice Building Tool for Female Students at a South African University—A Perceptual Study") examined whether or not applying a Lessac approach to voice building over 14 weeks actually produced better voices. The results strongly suggest that the sound quality of the stage voice, perceived by theatre experts, is significantly improved via this teaching method. The study helps to establish research protocols and support the important "outcomes research" imperative needed for essentially all techniques we wish to apply to improve voice and speech. The follow-up study on the acoustic recordings related to the perceptions of voice in this work will further identify the pedagogical targets from this approach.

Ms. Malin Abrahamsson and Dr. Johan Sundberg ("Subglottal Pressure Variation in Actors' Stage Speech") offer a study on subglottal pressure dynamics in actors' stage speech. They come to some very interesting conclusions. We know that in English syllable stress is often related to intensity, frequency, and duration increases. These authors found that stress was related primarily to duration, and that unstressed syllables as well as consonants often appear to have received increases in subglottal pressure, apparently as an attempt by the actor to increase intelligibility on stage. Thus, respiratory control for stage speech is perhaps a different phenomenon than for spontaneous speech.

The final paper of this section is by Ms. Amanda Loy-Jung ("Psychogenic Voice Disorders and Gender: An Interdisciplinary Look at the Prevention, Identification, and Treatment of the Voice in Disequilibrium"). It is an in-depth view of psychogenic voice disorders related to gender. She reviews the basic concepts related to psychogenic voice problems, the various etiologies associated with these problems, and the relationships to feminine and masculine stereotyping. This is a most informative article that effectively ties the disciplines of theatre actor training, speech-language pathology, psychology, sociology, and gender and interpersonal communication to the "voice in disequilibrium." This erudite article has significant worth for diagnosis, therapy, and pedagogy of voice and speech, as well as character analysis for actors.
Phonetics receives the focus of attention in this edition of VSR's PPLDAS section, though pronunciation, linguistics and dialect/accent studies are crucial elements of the discussions to follow. Two articles address the teaching of IPA; both had their origins in a VASTA Focus Group panel titled "Why IPA" that was presented at the 2006 ATHR conference in Chicago. In the interest of full disclosure, I should add that I organized and was chair of that panel.

Paul Schierhorn offers practical and technical information to help streamline the process of typing IPA. He outlines freeware programs that allow the user to reconfigure a computer keyboard to make specific, personalized choices in layout. In other words, you can assign that [ɔ] symbol to whichever key you want on your keyboard. Keyboard mapping is described for both Mac and PC.

Ruth Childs makes a compelling case for teaching IPA in an introductory, general education college course in voice and speech. Part of Childs’ rationale involves raising awareness in her students of language difference, allowing them to become curious and interested in the unique individual sounds and patterns of language, rather than becoming mired in unproductive, inhibiting judgments of “good” and “bad” relative to their own speech and the speech they encounter from others.

The case for teaching IPA is continued by Phil Thompson and located within the setting of training for actors. Thompson makes what he terms a “deep case” for teaching phonetics, including IPA, and for teaching it in a comprehensive and detailed manner. The article examines several factors that prevent actors from identifying and producing speech sounds accurately, and posits the teaching of phonetics as not only an effective way around those barriers, but as a path to expanding “imagination and flexibility” in an actor.

Taken together, the articles in this section point the way to methods of working with actors and voice users—both in training and in the professions—that incorporate in-depth, objective observation of the sounds of language and how they are formed. As two of the pieces suggest, teaching phonetics and IPA can be a pleasurable and intellectually stimulating investigation of language that builds awareness of an exciting range of linguistic choices. These choices are then subject to the unique and varied needs of the actor or voice user, rather than being limited to prescribed choices based on arbitrary ideas of “correctness.” Given a variety of speech and pronunciation options, an actor or voice user can take into account the myriad of situational or dramatic circumstances before them, and select what seems most fitting. That ability to choose can lead to a stronger sense of individual ownership of language as opposed to reaction to external judgment, to a greater sense of joy in creation.

Lynn Watson has consulted extensively on voice, speech, text and dialects at leading regional theatres. Her credits include numerous productions at Arena Stage, Kennedy Center (The Glass Menagerie and Cat on a Hot Tin Roof), South Coast Repertory, MarkTaper Forum, ACT San Francisco and Maryland Stage Company. She has acted off-Broadway and in leading classical and Shakespearean roles regionally. She is an associate editor for the “International Dialects of English Archive” and is certified as an Associate Teacher of Fitzmaurice Voicework. She teaches voice, speech, and acting at the University of Maryland, Baltimore County.

Editorial Column by Lynn Watson, Associate Editor
<table>
<thead>
<tr>
<th>Title</th>
<th>Author</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Introduction</td>
<td>Wendy DeLeo LeBorgne</td>
<td>366</td>
</tr>
<tr>
<td>International Performers and Voice Teachers Speak: Diverse Methods for Integrating the Disciplines of the Spoken and Singing Voice</td>
<td>Betty Moulton</td>
<td>367</td>
</tr>
<tr>
<td>Hangin' With the Cousins: A Missing Link Between Vocalise and Repertoire</td>
<td>Frederick Willard</td>
<td>381</td>
</tr>
</tbody>
</table>
As the theme of this edition is gender and voice, there is no better expert in my opinion, than Dr. Jean Abitbol. Dr. Jean Abitbol's approach to the human voice and the impact gender plays is best described in his own words:

Does voice have a sex? If it does, is its character hormonal or chromosomal? Our voice changes over the years, it changes with our life story, with our appearance, and with our physique. It also changes as a function of our emotional environment. Where our fingerprint identifies a physical part of our anatomy, specific to us, unique to us, that has no duplicate, our voiceprint reveals our personality, our innermost self, our sensibility. It betrays our thoughts, reveals our sexuality...How does our voice, impregnated with hormones and programmed by chromosomes, transform itself, construct itself, and create an identity for itself? (Odyssey of the Voice 2006, 205)

From a vocal pedagogy standpoint, history provides an interesting perspective on men, women, and the role of gender throughout the centuries. Castrati (boys who were castrated before puberty in order to preserve their child-like vocal quality and range) were extremely popular from the 16th to 18th centuries in both the sacred and secular realms of vocal performance. Interestingly, during this time, women's opera roles were often played by castrati, while men's roles were given to women, who then dressed as men. Subsequently, the terms breeches, trouser, pants, and skirt roles have been used to describe characters which are cast to portray the opposite sex (man playing a woman or a woman playing a man). Historically, the pants roles (women playing men) came into existence for several reasons: end of the castrato era, humor, and the use of a woman as a potential sexual object. There are at least twenty-five operas which contain pants roles from Bellini's I Capuleti e i Montecchi (Romeo) to Mozart's The Marriage of Figaro (Cherubino). Musical theater performances also provide some roles which are either written for the opposite sex to play or who are purposely cast in a counter-gender role.

Singing pedagogy does not generally train gender-opposite technique, with the exception of the counter-tenor.

The authors who have submitted articles for the singing column provide VASTA readers with quality pedagogical information on the singing voice. Betty Moulton's article, "International Performers and Voice Teachers Speak: Diverse Methods for Integrating the Disciplines of the Spoken and the Singing Voice," provides a series of interviews with international teachers of voice conducted at the Giving Voice Festival in Aberystwyth and Cardiff in Wales. This article examines perspectives on various training techniques and philosophies used by these expert voice trainers. The second article by Fredrick Willard, "A Missing Link Between Vocalise and Repertoire," gives VASTA readers specific vocal exercises to facilitate carry-over from traditional vocal exercises using standard Italian vowels to American vowels used in contemporary singing styles.

Wendy DeLeo LeBorgne, Ph.D. CCC-SLP is a voice pathologist, singing voice specialist and the director of the Blaine Block Institute for Voice Analysis and Rehabilitation and The Professional Voice Center of Greater Cincinnati. Dr. LeBorgne holds a BFA in Musical Theater from Shenandoah Conservatory and a MA and PhD from the University of Cincinnati in Communication Sciences and Disorders with a specialty in voice disorders. Her research has focused primarily on the professional singing voice and has been published in the Journal of Voice. She is a contributing author to Voice Therapy: Clinical Studies (2000).
It is a pleasure to introduce this collection of reviews, and to note that more than one half of the works reviewed include accompanying interactive electronic materials.

Leading with our Voice and Gender cover topic, Troy Dwyer introduces a pioneer publication *Voice and Communication Therapy for the Transgender/Transsexual Client*, which will be of interest to voice and speech pathologists, clinicians, and specialists with interest in LGBTQ perspectives. Its accompanying CD offers recorded samples of some astounding transformations. Dr. Jean Abitbol’s *Odyssey of the Voice*, described by reviewer Joanna Cazden as an “unabashedly poetic yet clinically reliable ode to the wonders of vocalization,” delves into issues of gender and gender alteration as part of the larger “odyssey” of voice as an expressive organ. And Floyd Kennedy introduces philosopher Adriana Cavarero’s *For More Than One Voice* as an analysis of western civilization’s attitude to the human voice, the silencing of the female voice, and the ultimate uniqueness and significance of the individual human voice.

Five new works represent the performer’s voice and expression. Tara McAllister-Viel introduces Włodzimierz Staniewski’s *Hidden Territories: the theatre of gardzienice*, and lauds an accompanying CD which enables one to see and hear exercises described. Elizabeth Terrell reviews Michael Edgerton’s, *The 21st Century Voice*, about the extreme potentials of the human voice accompanied by CD samples. Kate Ufema treats Donna Soto-Morettini’s *Popular Singing*, whose CD demonstrates the techniques/styles discussed in the book. Kevin Otos reviews *The Expressive Actor*, in which author Michael Lugering makes a case for an integrated approach to actor training; Craig Tompkins introduces *The Performer’s Voice*, a practical compendium for all types of voice users, by Meribeth Bunch Dayme.

It comes as no surprise that the works treating accent and dialect all include interactive materials. Eric Armstrong reviews the website which provides an interactive experience of material gathered for *The Atlas of North American English*. Krista Scott introduces readers to the 4th edition of Paul Meier’s *Accents and Dialects for Stage and Screen* with its instructional CDs and link to the IDEA website. And Elizabeth van den Berg reviews Paul Meier’s new e-book, *The Standard British English Dialect*. And the new DVD/video series, *Laryngeal Teaching Series* created by Starr Cookman and Kate DeVore, is reviewed by Claudia Anderson.

Books about performance of Shakespeare are always popular, and we offer reviews of several recent works: John Basil’s *Will Power* reviewed by Judylee Vivier; Rhona Silverbush’s *Speak the Speech* reviewed by Marlene Johnson; and David Carey reviews *Pronouncing Shakespeare* by David Crystal, which details his involvement with an “original pronunciation” production of *Romeo and Juliet* at Shakespeare’s Globe. We follow this with complementary play reviews, by David Carey and Mary Howland, of the original pronunciation version of *Troilus and Cressida*, staged by Shakespeare’s Globe in the 2005 season.

Finally, another round of thesis abstracts introduce the work of our up and coming voice trainers as they investigate intriguing issues having an impact in the contemporary field of voice and speech studies.

Karen Ryker, associate editor, teaches voice, text and acting in University of Connecticut’s MFA and BFA programs, and was previously Head of MFA actor training at University of Wisconsin. Recent coaching credits include Connecticut Repertory Theatre, Berkshire Theatre Festival, Illinois Shakespeare Festival. She is a member of AEA and appears on stage, in industrials and commercials. A former board member of VASTA, she has written for *The Journal of Voice, The Voice and Speech Review*, and contributed to *The Complete Voice and Speech Workout Book*. MFA from Brandeis, MA from U of Michigan, BA from Clarke College.
Genders, and other gendered things. Street Harassment. Some Corporate Feminism. LRB · Mary Beard · The Public Voice of Women I want to start very near the beginning of the tradition of Western literature, and its first recorded example of a man...www.lrb.co.uk. This is why debate is a silly game, and not a real way to understand the world or identify truths. The ideal of the debate is caught up in the same weird reality that believes in the meritocracy, where two people can come together and just like 'prove' things at each other until one person’s belief loses because the other idea is clearly superior. In gender complementation men do not see women as 'other' and vice-versa and so each gender is seen as the half that completes humanity making it whole. Gender complementation heralds reduced animosity and mistrust between men and women and that way society functions better. vii. It interrogates how the author projects the female voice(s) in her writing. We explore how Adichie, an African woman-writer suggests a new vision where men and women collaborate in liberation efforts. African women writers often grapple with neo-colonialism, racism, misrule, poverty, gender bias, ethnic animosity, religious fundamentalism, famine and misrepresentation and in confronting these social challenges, they have created stories that seek to explore their unique condition.